



Dell[™] 3007WFP Flat Panel Monitor

MANUEL SUR LE CD FOURNI.

Before you set up and operate your Dell monitor, see the safety instructions in your monitor "Product Information Guide" See your User's Guide for a complete list of features.

consignes de sécurité données dans le "Guide des Informations du Produit" de contenidas en la "Guía de información votre moniteur. Consultez également votre Guide Utilisateur pour obtenir la liste complète des fonctions.

在设置和使用 Dell 显示器之前

的安全注意事项。此外,还请参

阅用户指南以了解全部特性。

,请参阅显示器**《产**品信息指南》中

Avant d'installer et d'utiliser votre

écran Dell, veuillez vous référer aux

MISE EN GARDE:

del producto" que acompaña al monitor. Consulte también la Guía del usuario para obtener una lista completa de las funciones.

Antes de configurar y utilizar el

monitor Dell. consulte las

instrucciones de seguridad

monitor Dell, consulte as normas de segurança no" Guia de informação do produto " do seu monitor Consulte também o Guia do utilizador para obter a lista completa de funções.

Antes de instalar e utilizar o seu

ATENÇÃO:

ACHTUNG:

Bevor Sie Ihren Dell-Monitor einrichten und in Betrieb setzen. lesen Sie die "Sicherheitshinweise in der Produktanleitung "Ihres Monitors, Lesen Sie auch die umfassende Liste mit Funktionen in Ihrer Bedienungsanleitung.

ATTENZIONE:

Prima di installare e utilizzare il monitor Dell, leggere le norme di sicurezza sull'uso del monitor "Guida informativa al prodotto ". Si veda anche la Guida utente per avere l'elenco completo delle

OSTRZEŻENIE:

Przed wykonaniem ustawień i rozpoczęciem używania monitora Dell należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa w"Podreczniku informacji o produkcie"monitora. Informacje dotyczące pełnej listy funkcji znajdują się w Podręczniku

NOTE: TO GET THE OPTIMAL RESOLUTION FOR THE 3007WFP MONITOR, PLEASE ENSURE THAT THE GRAPHICS CARD IS A DUAL LINK DVI CARD WHICH SUPPORTS AN OPTIMAL RESOLUTION OF 2560 X 1600 AT 60HZ, PLEASE NOTE THAT SOME DVI GRAPHICS CARDS WITH MULTI PORTS MAY HAVE ONLY ONE PORT THAT IS DUAL LINK ENABLED.PLEASE CHECK YOUR **GRAPHICS CARD DOCUMENTATION FOR DETAILS. FOR** GRAPHICS CARD INSTALLATION INFORMATION PLEASE SEE DOCUMENTATION IN THE CD ENCLOSED.

LIWAGA: DI A UZYSKANIA OPTYMALNEJ BOZDZIELCZOŚCI. W MONITORZE 3007WFP NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY POSIADANA KARTA GRAFICZNA TO KARTA DVI DUAL LINK Z OBSŁUGĄ OPTYMALNEJ ROZDZIELCZOŚCI 2560 X 1600 PRZY 60HŻ. NALEŻY ZAUWAŻYĆ, ŻE NIEKTÓRE WIELOPORTOWE KARTY GRAFICZNE DVI MOGĄ ZAWIERAĆ TYLKO JEDEN PORT OBSŁUGUJĄCY DUAL LINK. SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE ZNAJDUJĄ SIĘ W DOKUMENTACJI KARTY GRAFICZNEJ. INFORMACJE DOTYCZĄCE INSTALACJI KARTY GRAFICZNEJ, ZNAJDUJĄ SIĘ BA DOŁĄCZONYM DYSKU CD.

注意:

REMARQUE: POUR OBTENIR LA MEILLEURE RÉSOLUTION AVEC L'ÉCRAN 3007WFP, ASSUREZ-VOUS QUE LA CARTE GRAPHIQUE EST UNE CARTE DVI À DOUBLE LIEN QUI PEUT

SUPPORTER UNE RÉSOLUTION OPTIMALE DE 2560 X 1600

À 60HZ. VEUILLEZ AUSSI NOTER QUE CERTAINES CARTES

QU'UN SEUL PORT À DOUBLE LIEN. VEUILLEZ CONSULTER

LA DOCUMENTATION DE VOTRE CARTE GRAPHIQUE

POUR PLUS D'INFORMATIONS. POUR PLUS D'INFORMATIONS

注意:為達 3007WFP 顯示器的最佳解析度,

請確定您使用的圖形卡是支援 60HZ 2560 X

其中一個連接埠有啟動雙頻傳輸。

1600 光學解析度的雙頻傳輸 (Dual link) DVI 卡。

請注意,某些多重連接埠的 DVI 圖形卡可能只有

詳細情形請查閱您的圖形卡說明文件。如需圖形

卡安裝資訊,請參閱隨附光碟中的說明文件。

SUR L'INSTALLATION D'UNE CARTE GRAPHIQUE, CONSULTEZ LE

GRAPHIQUES À MULTI-PORTS PEUVENT NE POSSÉDER

設定和操作您的 Dell 顯示器前, 請先參閱隨附《產品資訊指南》中 的安全說明。有關顯示器功能的完 整介紹也請參閱《使用指南》。

双链接

NOTA: PARA OBTENER LA RESOLUCIÓN ÓPTIMA DEL MONITOR 3007WFP, ASEGURESE DE QUE LA TARJETA GRÁFICA SEA UNA TARJETA DVI DE DOBLE VÍNCULO COMPATIBLE CON UNA RESOLUCIÓN ÓPTIMA DE 2560 X 1600 A 60 HZ, TENGA EN CUENTA QUE ALGUNAS TARJETAS GRÁFICAS DVIO MULTIPUERTO PUEDEN. TENER SÓLO UN PUERTO HABILITADO PARA VÍNCULO DOBLE CONSULTE LA DOCUMENTACIÓN DE SU TARJETA GRÁFICA PARA OBTENER DETALLES. PARA INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN DE LA TARJETA GRÁFICA, CONSULTE LA DOCUMENTACIÓN

QUE INCLUYE EL CD SUMINISTRADO. 注意: 为实现 3007WFP 显示器的最佳分辨率, 请确保图形卡是支持 2560 X 1600 @ 60HZ 最佳分辨率的双链接 DVI 卡。请注意,一些

多端口的 DVI 图形卡可能只有一个端口启用 有关的详细信息,请查阅图形卡的文档。关于 图形卡安装信息,请参阅随机光盘中的文档。

PRECAUCIÓN:

Dellモニタをセットアップして操作す る前に、モニタの"製品情報ガイド"の安 全に関する注意事項をご覧ください。 また、機能の完全なリストについてはユ ーザーズガイドをご覧ください。

NOTA: PARA OBTER UMA RESOLUÇÃO ÓPTIMA PARA O MONITOR 3007WFP, CERTIFIQUE-SE DE QUE A PLACA GRÁFICA INSTALADA TEM CAPACIDADE PARA SUPORTAR UMA RESOLUÇÃO DE 2560 X 1600 A 60 HZ, E QUE INCLUI UMA PORTA DV PARA LIGAÇÃO DUPLA. ALGUMAS PLACAS DVI COM VÁRIAS PORTAS PODEM TER APENAS UMA PORTA ACTIVADA PARA UMA LIGAÇÃO DUPLA. CONSULTE A DOCUMENTAÇÃO DA SUA PLACA GRÁFICA PARA MAIS INFORMAÇÕES.

注: 3007WFPモニタを最適の解像度で表示するために、 グラフィックスカードが2560 X 1600 @60HZの最適 解像度をサポートするデュアルリンクDVIカードで あることを確認してください。マルチポートを搭載 する一部のDVIグラフィックスカードには、デュアル リンクを有効にするポートが1つしかないことが あります

詳細については、グラフィックスカードのマニュアルを チェックしてください。グラフィックスカードの取り付 け情報については、付属CDのマニュアルを参照してください。

주의:

Dell 모니터를 설치하고 작동하기 전에 모니터"제품 정보 가이드"의 안전 지침을 참조하십시오. 또한, 기능의 전체 목록은 사용자 가이드를 참조하십시오.

HINWEIS: UM DEN 3007WFP-MONITOR AUF EINE OPTIMALE AUFLÖSUNG EINZUSTELLEN, MUSS ES SICH BEI DER GRAFIKKARTE UM EINE DUAL-LINK-DVI-KARTE HANDELN, DIE EINE OPTIMALE AUFLÖSUNG VON 2560 X 1600 BEI 60 HZ UNTERSTÜTZT. BEACHTEN SIE; DASS EINIGE DVI-GRAFIKKARTEN MIT MEHREREN ANSCHLÜSSEN EVENTUELL NUR EINEN ANSCHLUSS BESITZEN: DER DUAL-LINK-AKTIVIERT IST. DETAILS HIERZU FINDEN SIE IN DER DOKUMENTATION GRAFICA PER DETTAGLI. PER INFORMAZIONI IHRER GRAFIKKARTE. INSTALLATIONSANWEISUNGEN SULL'INSTALLAZIONE DELLA SCHEDA GRAFIC FÜR DIE GRAFIKKARTE FINDEN SIE IN DER DOKUMENTATION AUF DER BEIGELEGTEN CD.

참고: 3007WFP 모니터에서 최적의 해상도를 얻으려면, 그래픽 카드가 60HZ에서 최적의 해상도 2560 X 1600을 지원하는 듀얼 링크 DVI 카드이어야 합니다. 포트가 여러 개인 일부 DVI 그래픽 카드의 경우, 듀얼 링크 사용이 가능한 포트가 하나 뿐일 수 있습니다. 자세한 내용은 그래픽 카드 설명서를 참조하십

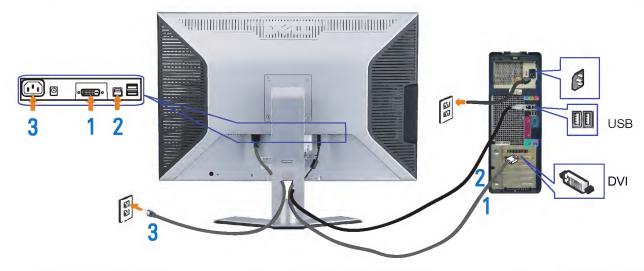
시오. 그래픽 카드 설치 방법은 CD에 들어 있는 설명서를 참조하십시오.

ขอควรระวัง:

ก่อนที่จะติดตั้งและใช้ง นจอภาพ เดลล์ของคุณ ให้อ่านขั้นตอนเพื่อควา ปลอดภัยใน "คุ้มอข้อมลผลิตภัณฑ์" ของจอภาพก่อน นอกจ กนี้ ให้อ่าน คมือผู้ใช้ ของคุณ เพื่อดูรายการคุณสมบัติ * สมบูรณ์

NOTA: PER OTTENERE LA RISOLUZIONE OTTIMALE PER IL MONITOR 3007WFP, ASSICURARSI CHE LA SCHEDA GRAFICA SIA UNA SCHEDA DUAL LINK DVI IN GRADO DI SUPPORTARE LA RISOLUZIONE DI 2560 X 1600 A 60HZ, SI NOTI CHE ALCUNE SCHEDE GRAFICHE DVI CON PIÙ PORTE POTREBBERO DISPORRI SOLO DI UNA PORTA CON DUAL LINK ATTIVATO.CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE RELATIVA ALLA PROPRIA SCHEDA SULL'INSTALLAZIONE DELLA SCHEDA GRAFICA VEDERE LA DOCUMENTAZIONE RELATIVA CONTENUTA NEL CD

หมายเหตุ: เพื่อให้ได้ความละเอียดที่เหมาะสมที่สุด สำหรับจอภาพ 3007WFP ให้แน่ใจวากราฟฟิกการ์ด ที่ต่ออยสนับสนนความละเอียดระดับ 2560 X 1600 ที่ 60HZ และเป็นพอร์ตกราฟฟิก DVI แบบดอัลลิงค์ การ์ด DVI บางตัวที่มีหลายพอร์ต อาจมีเพียงพอร์ตเ ดียวเท่านั้นที่มีการเปิดการทำงานดูอัลลิงค์ สำหรับร ายละเอียด โปรดตรวจสอบเอกสารของกราฟฟิกการ์ด



Connect the DVI cable to the computer.

DVI 케이블을 컴퓨터에 연결합니다.

เชื่อมต่อสายเคเบิล DVI ไปยังคอมพิวเตอร

Connectez le câble DVI à votre ordinateur. Conecte el cable DVI al equipo. Lique o cabo DVI ao computador. Schließen Sie das DVI-Kabel an den Computer an. Collegare il cavo DVI al computer. Podłącz do komputera kabel DVI. 將 DVI 連接線連接至電腦。 将 DVI 线连接到计算机。 DVIケーブルをコンピュータに接続します。

Connect the USB cable to the computer.

Connectez le câble USB à votre ordinateur. Conecte el cable USB al equipo. Ligue o cabo USB ao computador. Schließen Sie das USB-Kabel an den Computer an.

Collegare il cavo USB al computer. Podłącz do komputera kabel USB. 將 USB 連接線連接至電腦。

将 USB 线连接到计算机。 USBケーブルをコンピュータに接続します。 USB 케이블을 컴퓨터에 연결합니다.

เชื่อมต่อสายเคเบิล USB ไปยังคอมพิวเตอร

Connect the power cord firmly to the monitor and the electrical outlet.

Connectez fermement le cordon d'alimentation au moniteur et à une prise murale.

Conecte el cable de alimentación firmemente al monitor y a la toma de corriente.

Ligue o cabo de alimentação ao monitor e à tomada eléctrica. Schließen Sie die Netzleitung odnungsgemäß an den Monitor und eine Steckdose an.

Collegare bene il cavo di alimentazione al monitor e alla presa elettrica.

Podłącz pewnie przewód zasilający do monitora i gniazdka elektrycznego.

將電源線確實地連接至顯示器和電源插座。 将电源线牢固插入显示器和电源插座。

電源コードをモニタとコンセントにしっかり接続します。 전원 코드를 모니터와 전기 콘센트에 단단하게연결합니다.

เชื้อมุดอสายไฟไปยังคอมพิวเตอรและเตาเสียบไฟฟาอยางแนนหนา



Turn on the monitor.

Rallumez le moniteur. Encienda el monitor.

Lique o monitor. Schalten Sie den Monitor ein.

Accendere il monitor.

Włącz monitor.

開啟顯示器電源。

打开显示器电源。

モニタの電源をオンにします。

모니터를 켭니다.

เปิดมอนิเตอร์







- 2. USB downstream port
- 3. Decrease Brightness button
- 4. Increase Brightness button
- 5. Power button (with power light indicator)
- 6. Lock down/release button
- 7. Cable management hole
- 8. Security lock slot
- 9. Dell Soundbar mounting brackets
- 1. Obsługa czytnika kart
- 2. Port pobierania danych (downstream) USB
- 3. Przycisk zmniejszania jasności
- 4. Przycisk zwiekszania jasności
- 5. Przycisk zasilania (ze wskaźnikiem zasilania) 6. Przycisk blokowania/zwolnienia blokady
- 7. Otwór prowadzenia kabli
- 8. Gniazdo blokady zabezpieczenia
- 9. Wsporniki montażowe Dell Soundbar

- 1. Support lecteur de cartes
- 2. Port USB flux descendant
- 3. Bouton de diminution de la luminosité
- 5. Bouton Alimentation (avec témoin
- 7. Trou de rangement des câbles
- 8. Orifice de verrouillage de sécurité
- 1. 支援讀卡機
- 2. USB 下游連接埠
- 3. 降低亮度按鈕
- 4. 增加亮度按鈕
- 5. 電源按鈕 (帶有電源指示燈)
- 6. 鎖定/釋放按鈕
- 7. 纜線理線孔
- 8. 安全鎖插槽
- 9. Dell Soundbar 勾槽托架

oute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite ans l'autorisation écrite de Dall Inc..

Dell et le logo DELL sont la propriété de Dall Inc.. Tous es autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs

- 4. Bouton d'augmentation de la Luminosité
- lumineux d'alimentation)
- 6. Bouton verrouillage/libération

- 9. Support de montage de la Soundbar Dell

 - 2. USB 下行端口

 - 7. 线缆管理孔

 - 9. Dell Soundbar 安装架

- 1. Admite lector de tarjetas
- 2. Puerto de descarga USB
- 3. Botón de disminución del brillo
- 4. Botón de aumento del brillo
- 5. Botón de encendido (con indicador luminoso de encendido)
- 6. Botón para bloque/liberación
- 7. Orificio para la administración de cables
- 8. Ranura de bloqueo de seguridad
- 9. Soportes de montaje para la barra de sonidos Dell
- 1. 支持读卡器
- 3. 亮度降低按钮
- 4. 亮度提高按钮
- 5. 电源按钮 (带电源指示灯)
- 6. 锁按下/松开按钮
- 8. 防盗锁插槽

- 1. Suporte para leitor de cartões de memória
- 2. Porta USB downstream
- 3. Botão para reduzir o brilho
- 4. Botão para aumentar o brilho
- 5. Botão de alimentação (com LED indicador de alimentação)
- 6. Botão de fixação/libertação
- 7. Orifício para gestão dos cabos

1. カードリーダーのサポート

2. USBダウンストリームポート

6. ロックダウン/リリースボタン

8. セキュリティロックスロット

9. Dellサウンドバー取付ブラケット

3. 輝度ダウンボタン

4. 輝度アップボタン

7. ケーブル管理ホール

- 8. Ranhura para travamento de segurança
- 9. Suportes de montagem para o Dell Soundbar
 - 1. 카드 리더 지원
 - 2. USB 다운스트림 포트
 - 3. 밝기 감소 버튼

3 Taste Dunkler

4. Taste Heller

- 4. 밝기 증가 버튼

- 7. 케이블 관리 구멍
- 8. 도난 방지 장치 슬롯
- 9. Dell Soundbar 설치 브래킷

(8)

The state of the s

- 5. 電源ボタン(電源ライトインジケータ付き) 5. 전원 버튼(전원 표시등)

1. Kartenleser wird unterstützt

2. USB-Downstream-Anschluss

6. Taste Einrasten/Ausrasten

9. Dell Soundbar-Montagehalter

7. Loch für Kabelverwaltung

8. Diebstahlsicherung

5. Netzschalter (mit Betriebsanzeige)

- 6. 장금/해제 버튼

- 1. Supporta il lettore di schede
- 2. Porta USB per il downstream 3. Pulsante per diminuire la Luminosità
- 4. Pulsante per aumentare la Luminosità
- 5. Tasto di accensione (con indicatore luminoso) 6. Pulsante blocco/rilascio
- 7. Foro per il passaggio dei cavi
- 8. Slot per blocco di sicurezza
- 9. Staffe di montaggio Dell Soundbar
- 1. เครื่องอ่านการ์ดสนับสนุน
- 2. พอร์ตดาวน์สตรีม USB
- 3. ปมลดความสว่าง
- 4. ปุ่มเพิ่มความสว่าง
- 5. ปุ่มเพาเวอร์ (พร้อมไฟแสดงสถานะเพาเวอร์)
- 6. ปมล็อค/คลาย
- 7. รูสำหรับจัดระเบียบสายเคเบิล
- 8. สล็อตล็อคเพื่อความปลอดภัย
- 9. แผ่นโลหะยึดแถบเสียงของเดลล์





Finding Information

See your monitor User's Guide in the CD, for more information.

Znajdowanie informacji

Dalsze informacje znajdują się w Podręczniku użytkownika monitora na dysku CD.

Trouver les Informations

Référez-vous au Guide Utilisateur de votre moniteur sur le CD pour les informations complémentaires.

尋找資訊

詳細資訊請參閱光碟中的顯示器 《使用指南》。

Búsqueda de información

Para obtener más información consulte la Guía del usuario del monitor contenida en el CD.

查找信息

seción contenida en este documento está sujeta a combios six

Se prohibe estrictamente la reproducción de este do forma sin permiso per excrito de Dell Inc..

Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de **Dall Inc.** Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y n

有关的详细信息,请参阅光盘中的 显示器用户指南。

Procurar informação

Para obter mais informações, consulte o Guia do utilizador do seu monitor que vem incluído no CD.

検索情報

詳細については、CDのモニタユー ザーズガイドをご覧ください。

Finden von Informationen

Weitere Informationen sind in der Bedienungsanleitung Ihres Monitors auf der CD angegeben.

정보 찾기

더 자세한 정보는 CD에 포함된 모니터 사용자 가이드를 참조하십시오.

Dove reperire informazioni Consultare la Guida utente nel CD, per

สำหรับข้อมูลเพิ่มเดิมให้อ่าน คู่มือผู้ใช้

การคนหาข้อมล

È severamente proibite le riproduzione di qualsiasi elemento senze il perm scritto di Dell Inc.

ในแผ่นทีดี

mezioni contenute in questo do

Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc.. Dell'non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei m denominazioni di altri.

prenymo. © 2005 Dell Inc. Tutti I diritti riservati.

avere maggiori informazioni.

mation in this document is subject to change

without notice. © 2005 Dell Inc. All rights reserved. Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of **Dell Inc.** is strictly forbidden. Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. Del

Informacje zawarte w ninie w niniejazym dokumencie moga ulec zmianie bez

upredzenia. © 2005 Dell Inc. Wszystkie prawa zastreżone.

Powielenie niniejszego dokumentu przy uźciu jekiejkolwiek techniki bez pisamne zgody Dell Inc. jest surowo zabroniona.

Delli logo DELL to zneki towarowe firmy Dell Inc.. Firma Dell nie zglasze źadnych praw do marek i nazw innych firm

本指南的内容如有變更、恕不另行通知。

Dell 及 DELL 標誌爲 Dell Inc 的商標。其他標誌和名稱 的所有權皆不爲Dell 所有。

未經 Dell Inc.的書面許可, 嚴禁任何形式的非法復制。

本指南的内容如有变更,恕不另行通知。 © 2005 Dell Inc.

未经Dell Inc. 的书面许可,严禁任何形式的 非法复制。 Dell和DELL微标是Dell Inc. 的商标。Dell否认对非 Dell公司的商标和商标名称的所有权。 As informações contidas neste documento estão exjeitos a alterações sem aviso prévio. © 2005 Dell Inc. Corporation. Todos as direitos reservados. A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito d Dell Inc. é estritamente proibida.

Dell e o logátipo DELL são marcas comerciais da Dell lac.. A Dell exclui quaisquer interesses de propriedade nas mai

Dell Inc.からの書面による許可なく本書の複写、転載を禁じます。

Ånderungen. D 2005 Dell Inc. Alla Rechte verbehalten.

Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftlich Genehmigung der **Dell Inc. st**reng untersagt.

Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dall lac.. Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeiche

이 안내서에 있는 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다. © 2005 Dell Inc. 모든 판권 소유.

Dell inc. 의 서면 승인없이 제작되는 복제 행위는 임격히 규제합니다. 파제됩니다.
Deli과 Deli로고는 Deli Inc.
의 등록상표 입니다.
Deli은 자사 있의 상표 및 상품명에 대해서는 어떤 소유권도 인정하지 않습니다.

Dell และโลโก้ Dell เป็นเครื่องหมายการค้าขอ

บกรรมสิทธิ์สัญลักษณ์และเครื่องหมายการค้าที

เนื้อหาของคู่มือการใช้เล่มนี้ อาจเปลี่ยนก็ได้

ห้ามผลิตใดๆ โดยไม่ได้รับการอนุญาตจากบริษั

โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า © 2005 Dell Inc. สงวนลิชสิทธิ์

ทเดลดอมพิวเตอร์ ดอออปเปอเรชั่น

disclaims proprietary interest in the marks and names









2005年11月

本書に記載されている事項は事前通告 無しに変更されることがあります。 © 2005 すべての著作権はDell Inc. にあります。

DellとDELLのロゴマークは、Dell Inc. の登録陶器です。 上記記載以外の商標や会社名が使 用されている場合がありますが、これ らの陶器や会社は、一切Dell Inc. に所属するものではありません。

พฤศจิกายน 2005